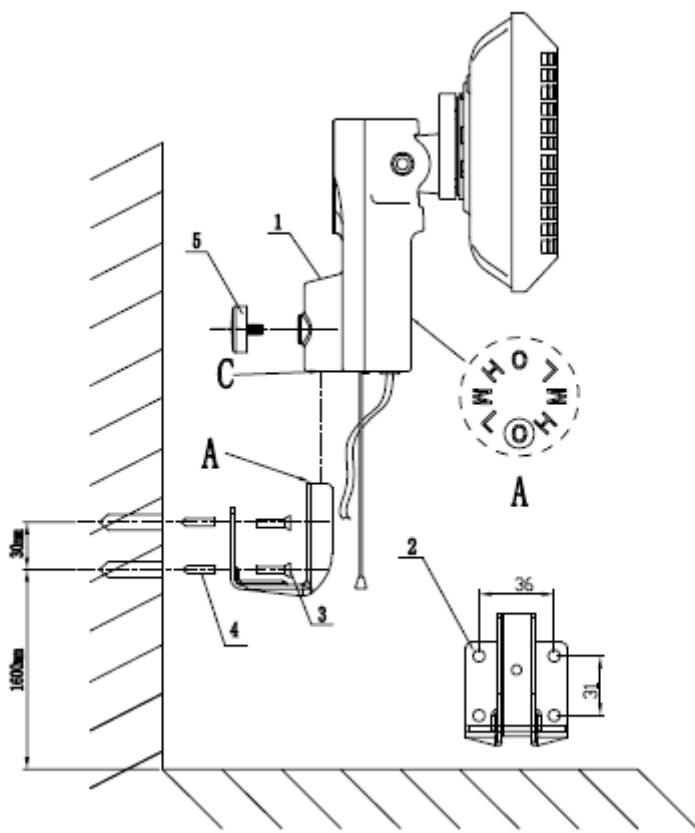




**Veggmontert terrassevarmer  
Art nr 421280**

NO    Bruksanvisning  
SV    Bruksanvisning  
FI    Käyttöohje  
EN    Instruction Manual



#### Part List

No.	Part Name
1	Control Box
2	Wall Bracket
3	Tapping Screw
4	Plastic Plug
5	Screw Knob M6*12

## Instruction Manual

### AH20AW

#### Forsiktighetsregler:

- Barn i alderen fra 3 - 8 år, skal bare slå av / på apparatet, forutsatt at den har blitt plassert eller installert i sin tiltenkte vanlig stilling, og de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn i alderen fra 3 - 8 år skal ikke plugge inn, regulere og rengjøre apparatet eller utføre vedlikehold.

**FORSIKTIG** - Deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Spesiell oppmerksomhet må rettes mot barn og sårbare mennesker når de er til stede.

- Varmeapparatet må ikke plasseres rett under en stikkontakt.
- Ikke bruk denne varmeren med et programmerbart tidsur eller andre enheter som slår på varmeovnen automatisk, siden det finnes en risiko for brann hvis varmeapparatet er tildekket eller plassert feil.
- Ikke bruk denne ovnen i umiddelbar nærhet av badekar, dusj eller et svømmebasseng.
- Ikke plasser enheten i nærheten til gardiner og / eller andre brennbare gjenstander.
- Ikke dekk til apparatet med noe under drift eller kort tid etter at det er avslått.
- Ikke vikle strømledningen på enheten.
- Ikke bruk denne enheten på steder der brennbare gasser flyktige luft, dvs. støv, damp, gass, etc.
- Ikke bruk denne enheten til å tørke våte tekstiler.
- Ikke bruk denne enheten som en badstuovn.
- Ikke bruk denne enheten til varme hos husdyr etc
- Ikke bruk denne enheten i noen form for varmesystem.
- Ikke senk denne enheten i vann for rengjøring.
- Enheten må plasseres med klarering til vegg på min 150cm.
- Enheten må være trygt plassert på en horisontal og plan overflate.
- Enheten blir svært varm under drift og en tid etter avstengning. Berøring vil føre til brannskader.
- Enheten må håndteres med forsiktighet, og unngå vibrasjoner eller slag.
- Enheten må være forsvarlig jordet under drift.

- Skades varmeren må den repareres av et verksted.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet .
- Enheten er for husholdningsbruk. Det er ikke tillatt å bruke på byggeplass, drivhus, låve eller steder hvor det er brannfarlig støv.
- Enheten bør plugges i en stikkontakt, som er lett synlig og tilgjengelig.

**ADVARSEL:**

1. Varmeovnen er ikke utstyrt med termostat, den egner seg derfor ikke i mindre rom.

**installasjon:**

1. Bor fire hull som vist ovenfor. Bruk plugg der det er behov (# 4), (4 stk totalt) til hullene hhv. Skru fast braketten.  
Monter deretter varmeren til veggfestet med medfølgende skruer. M6 \* 12 (# 5).

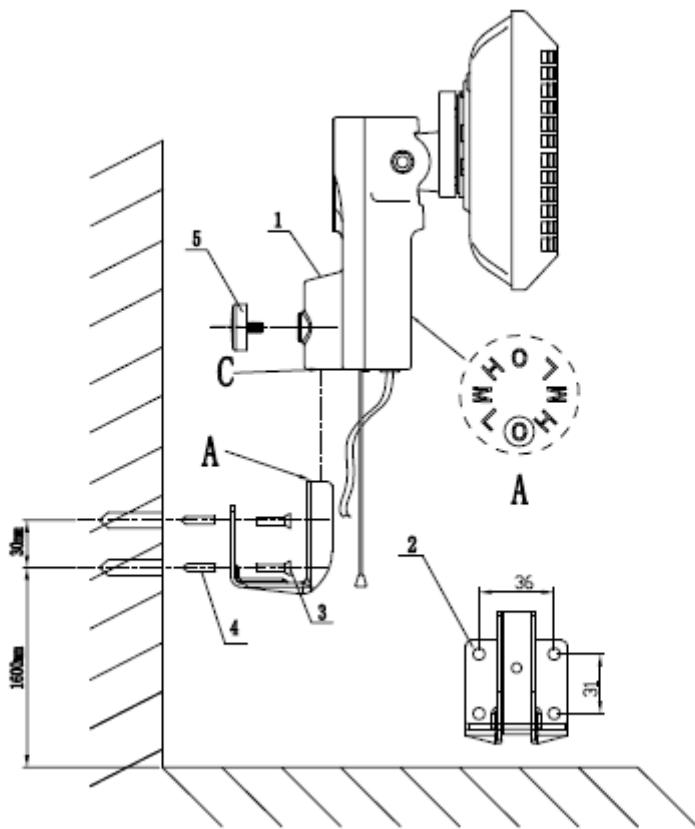
**operasjoner:**

1. Koble enheten til en stikkontakt.
2. Trekk ned strengen for å slå på enheten. Som indikert i figur A, er den av på "0"; lav effekt når "L" vises; middels effekt på "M" ; og høy effekt når "H" vises.

## **Avhending av elektrisk avfall**



Når produktets levetid er over må det leveres til gjenvinning for elektrisk avfall.



Part List

No.	Part Name
1	Control Box
2	Wall Bracket
3	Tapping Screw
4	Plastic Plug
5	Screw Knob M6*12

## Instruction Manual

AH20AW

### Cautions:

1. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.  
CAUTION -- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
2. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
3. Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
4. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
5. Do not place the unit close to curtain and/or other flammable objects. Otherwise there will be a danger of catching fire.
6. Do not cover the unit with anything during operation or a short time after it's shut down.
7. Do not wrap the power supply cord on the unit.
8. Do not use this unit in place where causticity or volatile air exists, i.e. dust, steam, gas, etc.
9. Do not use this unit as a cloth drier or towel drier.
10. Do not use this unit as a sauna heater.
11. Do not use this unit as a room heater or heat storing.
12. Do not use this unit in place of animal propagating and raising.
13. Do not use this unit in heating system of hot air centre.
14. Do not immerse this unit into water for cleaning.
15. The unit is at high temperature during operation. It keeps hot for a period after shut down. Potential danger would occur when touching it during this period.
16. The unit must be handled with care, and avoid of vibration or hitting.
17. The unit must be securely grounded during operation.
18. When damaged, the unit must be repaired by professional

repairing team.

19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
20. When assembling, keep clear from any board or flammable material.
21. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
22. The unit is for household use only. It's not allowed to use in building site, greenhouses, barn or stable where there's flammable dust.
23. The head of the unit is at high temperature during operation. Unplug the unit and wait till it's cool before cleaning.
24. The unit should be plugged in a socket, which is easily visible and reachable.

#### **WARNING:**

This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

#### **Preparation:**

1. Prepare a cross head screw driver.
2. Read this instruction manual carefully before installation and use. Keep this instruction manual in a proper and safe place for future use in case needed.

#### **Installation:**

1. Drill 4 wholes positioned as shown above. Insert Plastic Plug (#4), (4 PCs totally) to the holes respectively. Align Wall Bracket (#2) to the holes, and then fix it with Tapping Screw (#3).
2. Insert the wall bracket into the hole (Section C) of Control Box. Fix them with the Screw Knob M6\*12 (#5).

## Operations:

1. Plug in the unit to a socket. Make sure the power supply is same as rated.
2. Pull down the string to switch on the unit. As indicated in Figure A, it's off when "0" exists; It's at low power when "L" exists; It's at medium power when "M" exists; It's at high power when "H" exists.

## Disposal of appliances and batteries



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

## Cleaning:

Unplug the unit before cleaning. It should be wiped with wet cloth. Do not use too much water.

## Note:

Please visit <http://sdrv.ms/15ZI0WN> to view or download this instruction manual in case needed.

Manufacturer: Zhongshan Scientec Electric Manufacturing Company Limited

Address: 42 Industrial Avenue, Nantou, Zhongshan, Guangdong,

## Bruksanvisning - Användarmanual

AH20AW

### Försiktighetsåtgärder / Varningar:

Barn i åldern 3-8 år får endast tillåtas att slå på / stänga av enheten, under förutsättning att den har placerats och/eller installerats i dess avsedda ordinarie position och de har fått handledning och/eller instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt, och förstår riskerna inblandade. Barn i åldern 3-8 år får inte koppla in, reglera och/eller rengöra apparaten eller utföra underhåll av densamma.

### VARNING:

Delar av denna produkt kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt barn och sårbara människor när de är närvarande.

- Värmaren får inte placeras direkt under ett vägguttag.
- Använd inte värmaren med en programmerbar timer eller någon annan enhet som växlar värmaren automatiskt, eftersom det finns risk för brand om värmaren är täckt eller placeras på fel sätt.
- Använd inte aggregatet i omedelbar närhet av badkar, dusch eller swimmingpool.
- Placera inte enheten nära gardiner och/eller andra lättantändliga föremål/produkter.
- Täck inte över apparaten med något under drift eller strax efter att den stängts av.
- Linda inte nätsladden från enheten.
- Använd inte enheten på platser där det förekommer brandfarliga gaser, flyktig luft, dvs damm, ånga, gas, etc.
- Använd inte den här enheten för att torka våta tyger.
- Använd inte denna enhet som ett bastuaggregat.
- Använd inte den här enheten för att värma/torka husdjur etc
- Använd inte denna enhet i någon form av värmesystem.
- Doppa inte enheten i vatten för rengöring.
- Enheten måste placeras med fritt avstånd till vägg på minst 150 cm.
- Enheten måste vara säkert placerad på en horisontell och plan yta.

- Enheten blir mycket het under drift och även en tid efter avstängning.
- Beröring kommer att ge brännskador.
- Enheten måste hanteras med försiktighet. Undvik vibrationer eller stötar.
- Enheten måste jordas under drift.
- Skador på värmaren måste åtgärdas/repareras av behörig verkstad.
- Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, importör eller liknande kvalificerade personer, för att undvika fara.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet .
- Enheten är avsedd för hemmabruk. Det är inte tillåtet att använda på plats, växthus, ladugård eller platser där det kan finnas brandfarligt damm.
- Enheten ska anslutas till ett eluttag, som är väl synligt och tillgängligt.

#### VARNING:

Denna värmare är inte utrustad med termostat och är därför inte lämplig i mindre rum.

Återvinning av elektroniskt/elektriskt avfall	
	<p>Efter genomförandet av EU-direktivet 2002/96 / EU i den nationella rättsordningen, gäller följande:</p> <p>Elektriska och elektroniska apparater får inte kastas tillsammans med hushållsavfallet. Konsumenterna är skyldiga enligt lag att återvända elektriska och elektroniska apparater i slutet av sin livslängd till allmänheten uppsamlingspunkter som inrättats för detta ändamål eller försäljningsstället. Detaljer till detta</p>

definieras av den nationella lagstiftningen i respektive land. Den här symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen anger att en produkt är föremål för dessa regler. Genom att återvinna, återanvända material eller andra former av utnyttjande av gamla enheter, gör du ett viktigt bidrag till att skydda vår miljö.

## Käyttöohje (Suomi)

AH20AW

### Varoitusset:

- Lapset välillä 3 ja 8 vuotta, voivat kytkeä laitteen päälle / pois päältä edellyttäen, että se on asennettu tarkoituksenmukaisesti ja laite on normaalissa asennossa. Lisäksi lapsille olisi hyvä antaa tarpeelliset ohjeet ja neuvot, jotta he ymmärtävät miten laitetta käytetään turvallisesti. Lapset välillä 3 ja 8 vuotta, eivät saa kytkeä, säätää, puhdista tai suorittaa minkäänlaisia huoltotoimenpiteitä.

**VAROITUS** - Jotkin osat tästä tuotteesta voivat tulla käytön aikana hyvin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä, jos lapset tai muut rajoitetun ymmärryksen omaavat ihmiset tai eläimet ovat laitteen välittömässä läheisyydessä.

- Lämmitintä ei saa sijoittaa paikkaan jossa pistorasia on suoraan alapuolella.
- Älä käytä tämän lämmittimen kanssa ajastinta tai jotain muuta laitetta, joka kytkee lämmittimen päälle automaattisesti, koska tulipalon vaara on olemassa, jos lämmitin on peitetty tai sijoitettu väärin.
- Älä käytä tästä lämmittintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä – sähköiskun vaara.
- Älä sijoita laitetta lähelle verhoja ja / tai muita palavia esineitä – tulipalovaara.
- Älä peitä mitään laitteen osaan käytön aikana tai heti käytön/sammuttamisen jälkeen – tulipalovaara.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Älä käytä tästä laitetta paikassa, jossa ilmassa on helposti syttyviä aineita, kuten pöly, kaasu, jne – tulipalovaara.
- Älä käytä tästä laitetta pyyhekuivaimena.
- Älä käytä tästä laitetta kiukaana.
- Älä käytä tästä laitetta kuivavaraston lämmittimenä.
- Älä käytä tästä laitetta eläinten kasvatuksessa.
- Älä käytä tästä laitetta lämmitysjärjestelmän kuumailmalähteenä.
- Älä upota tästä laitetta veteen puhdistuksen yhteydessä.
- Laite on sijoitettava vähintään 150cm etäisyydelle seinästä.

- Laite on sijoitettava tukevasti vaakasuoralle ja tasaiselle alustalle.
- Laite on käytön aikana korkeassa lämpötilassa. Se pysyy kuumana vielä pitkään käytön sen sulkemisen jälkeen. Voit polttaa itsesi, jos kosketat sitä tänä aikana.
- Laitetta on käsiteltävä varoen ja välttäävä tärinää sekä kolahduksia.
- Laite on oltava tukevasti maassa käytön aikana.
- Jos laite vaurioituu se on korjattava valtuutetussa huolto- tai korjausliikkeessä.
- Jos virtajohdo on vaurioitunut, sen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, huoltoliike tai muulla sähköammattilaisella, vaaran vältämiseksi.
- Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Pidä huoli että laite on kytketty pistorasiaan, joka on aina helposti nähtävissä ja ulottuvissa.

**VAROITUS:**

Lämmitin ei ole varustettu huonetermostaattilla. Älä käytä tästä lämmittintä pienissä huoneissa, jos tilassa on ihmisiä jotka eivät kykene lähtemään pois omasta tahdostaan.

Elektronisten laitteiden ja akkujen hävittäminen	
	<p>EU-direktiivi 2002/96 / EU:</p> <p>Sähkö- ja elektronisia laitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajilla on lakisääteinen velvollisuus palauttaa sähkö- ja elektroniset laitteensa yleisiin jätteenkeräyspisteisiin, kun laitteet poistetaan käytöstä. Tiedot tästä määritellään kunkin maan kansallisessa lainsäädännössä. Tämä symboli tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa osoittaa, että tuote koskee näitä säännöksiä. Kierrättämällä, uudelleenkäytämällä materiaaleja tai muilla tavoin hyödyntämällä vanhoja laitteita, annat tärkeän panoksen suojellaksesi ympäristöä.</p>

Puhdistus:

Irrota laite ennen puhdistusta. Laitteen voi pyyhkiä kostealla liinalla. Älä käytä liikaa vettä.

Valmistaja: Zhongshan Scientec Electric Manufacturing Company Limited

Osoite: 42 Industrial Avenue, Nantou, Zhongshan, Guangdong, Kiina



Sunwind Gylling AS • Postboks 64 • N-1309 RUD • Norge  
Rudssletta 71-75 • N-1351 RUD • Norge  
(+47) 67 17 13 70  
[post@sunwind.no](mailto:post@sunwind.no)

Sunwind Gylling AB • Vendevägen 90 • S-182 32 DANDERYD • Sverige  
(+46) 8-544 98 994

Sunwind Gylling OY • Niemeläntie 4. • Kaarina  
FIN-20780  
(+358) 2236 1515